

nal papel así como demostración de las diversas corrientes actuales del hispanismo musical. Párese que en dicho Festival, junto a obras de aficionados los notatos, hasta otras de autores consagrados desde largo tiempo atrás, sin que fueran producciones recientes, puesto que algunas cuentan ya sus diez años largos de vida.

Menos mal que España se tomó su desquite en el Congreso de Musicología, pues aquí sí que dió fe de existencia. Mosén Angles, de Barcelona, el catálogo señor Atero, de Salamanca, y el autor de estas líneas, éssos mismos oyentes a las conferencias, formando la tríada ibérica que mostraba su interés incansable por esas disciplinas históricas. Mosén Angles<sup>1</sup> disertó sobre la música polifónica española antes de la venida de los flamencos, y sus palabras abrieron cuantos horizontes sobre nuestra deficientísima historia musical. Yo desarrollé un tema que me es bien simpático: el relacionado con la historia de nuestro canto musical en pasados siglos. Además el P. David Pujol tenía anunciado una conferencia sobre los fondos musicales del Monasterio de Montserrat. Y M. Trend se extendió sobre la música de nuestros madrigalistas del siglo de oro, que en nada con tanto amor. Y si los músicos de los festivales se marcharon a sus países sin traer la mejor idea de lo que nuestros compositores hacen actualmente, o no ser que lo supieran de antes por otro conducto, se cambió los musicólogos emprendieron el viaje de vuelta con una gran dosis de simpatía para este suelo español que desde el siglo XV al XVIII ha producido un tanto casual artístico. Y aquellos que asistieron en el Conservatorio de Leiza o una sesión íntima dedicada a la audición de manuales íntelctos aún — y que se organizó fuera de programa para satisfacer curiosidades internacionales bien dignas de estimar — reconocieron el interés de esas ideas mías y proclamaron su respeto para Misón, Arazar, Valladar, Rosales, Lamera. Este y otros compositores del siglo XVIII.

Se ve, pues, que si la música española

moderna puede estar quejosa del olvido en que se la tuvo, no así la música española antigua, a la cual dedicaron Joses cordialísimas algunas personalidades tan sobresalientes como el propio Mr. Edward J. Davy.

Justo Salbido.

— 1 —

*Nota de la Redacción.* — Como complemento de las noticias cronísticas en el anterior artículo de nuestro querido colaborador José Salbido, diremos aquí otras relacionadas con el Congreso de Musicología y el de Arte Popular, celebrados por los mismos días en Bélgica.

Al Congreso de Musicología llevó Salbido la representación oficial, como Delegado del Ministerio de Instrucción Pública, lo cual debemos registrar con satisfacción, pues revela el aprecio que el gobierno hace de las disciplinas artísticas y muy especialmente de la musicología. En las sesiones de dicho Congreso fue muy

apreciada la constante presencia del conde de Salamanca don José Atero, esculpidor de nuestros archivos musicales. Y en la Asamblea de la Sociedad Literaria de Musicología fue elegido, en representación de nuestro país, don Higinio Angles, a quien le tocaba salir ahora, por tener España un puesto temporal en su Consejo Directivo.

Por otra parte, en el Congreso de Arte popular hubo una sesión dedicada a la lectura de conferencias sobre música y danzas populares, leyéndose una memoria de José Salbido sobre este tema referido a España, donde se trata muy especialmente el aspecto relacionado con la «serena» andaluz. Asimismo en este Congreso se constituyó una sección preparatoria del Instituto Internacional de la Canción y la Música populares, habiendo sido designado este mismo colaborador nuestro como Delegado de España por los miembros constituyentes de dicho organismo.

## El ambiente aragonés en las zarzuelas

La poca inventiva y originalidad de la mayoría de los autores de zarzuelas, les hace repetir, copiándose unos a otros incessantemente. Si una zarzuela de la revuella época goyesca obtiene gran éxito, al momento aparece la repetición de asunto y tipos en otros ensayos. Si la acción es en Castilla, no tarda mucho tiempo en presentarse la serie de mozas o mozos del campo con su cortejo de verdoladoras o escardadoras. Y si el éxito está en el ambiente aragonés, reaparecen simultáneamente en los escenarios las consabidas jotas con acompañamiento de guitarras y guitarreros; jotas tratadas con una larguidera de jipío impropia de Aragón.

Indudablemente, el ambiente más falto en las zarzuelas, es el aragonés. Desde el final del siglo pasado en que se

estrena con gran éxito una zarzuela de dudoso aragonésimo, en la que los tipos no son si no los de aragoneses verdaderos, y en que la música — aunque construida con garbo y gracia teatral — no llega a emocionarse al aragonés como cosa típica de su tierra, pasa por los tablados escénicos el tema aragonés profesionalmente sin que se perciba el acento; sin que internamente se vibre dicho ambiente regional, muy poco conocido en el teatro con ensañito. (A nuestro juicio, solamente se aproximó algo l'elbí y Codina en «La Dolores»).

El regionalismo aragonés carece de literario de ser vivo, de un fiel reflejo que retrata lo mismo, lo anecdótico, el chascarrillo ilustado, abundado más en el psicólogo que en lo que suele captar los distintos de la región. El que no ha nacido

y vivido largo tiempo en Aragón, desconoce su verdadera psicología regional. Así como el tipo del «marzotes» y el del «cercetoso de pueblos», han sido falsificados repetidas veces en las zarzuelas rurales, lo ha sido también falsificado el del aragonés, el del «baturo». La píntoresca, consistió siempre en la caricatura nada. Se idealizó al baturo con lo etéreo de su temporalidad, siempre presentándolo como un *seppore*, e insistiendo en lo del «claro con la calabaza». Y lo más lamentable es que, este cliché fué estereotipado por algunos escritores nacidos en la región — no todos, ciertamente — y al propagarse con gran difusión sirvió de «fijel retazo del aragonés», pasando luego a las zarzuelas, comedias y dramas, donde creían sus autores que copiaban el verismo de los tipos, aunque luego el aragonés nativo de Zaragoza, aragonés-valescaro de Teruel o aragonés oscense de aronero de Huesca, tenían una callada desconfianza de repugnancia o una protesta nada, para los autores píntorescos que creían llevar a la escena un «trozo de vitlas aragonesas».

El autor de zarzuela que aspiraba a quedar impresionado de verismo aragonés, se daba una vuelta por Zaragoza durante las fiestas del Pilar, (a riesgo de se le oculte visitar Huesca o Teruel), estando cuatro o cinco días respirando ambiente por la calle *Affenze*, Ota el sícoo y el «panso», mas el «deja» que luego se escargaban de esagoso los actores en escena. No dejaba de ver a la chiquillería «ofejeante de los Tenetas o el Arabal «concorro» a los cabardas, oyendo el caraterístico *¡Aquí!... ¡Aquí!...* Por la noche el Rosario, y antes de tomar el tren procuraba retener imaginativamente las «vismas» desconocidas al escoteño: la fachada del Pilar o su interior, el Mercado o el Puente de Piedra a la luz de la luna; debataciones detalladas, en las que parecían «de verdad» la piedra y el musgo.... Así se escribieron muchas zarzuelas de concheros aragoneses desde final del siglo pasado hasta la fecha, sin que se salvaran de ello algunos literatos nacidos en la región que, por petra o te-

mor, no quisieron rectificar el concepto errívico del aragonésimo tradicionalmente falso, por temor del cononocimiento de que el éxito material, acollida mejor con la repetición de la leyenda baturo de cuento ilustrado.

Los compositores, también costureros a la desfiguración regional. Existen algunas zarzuelas musicalmente bien hechas y tratadas, pero sin emoción aragonesa. No hace falta citar títulos. El hecho concreto, no requiere una comentelata preantizada más propia de una historia crítica. Al compositor, sólo le interesaba que hubiera jota o jota en demasia, aunque fuese durante toda la obra y en figuraciones de rondó, vals, pasodoble o concertoneo. Para el compositor desconocedor del verdadero ambiente aragonés, en Aragón, sólo hay jotas. Y jotas idénticas, similares, reminiscencias de las que se oyeron, y no en el campo, la era o los caminos, sino en el teatro.

El canto regional aragonés está poco observado y estudiado. Hace poco tiempo, comenzaron a trabajar algunos recopiladores aislados que nos dan la razón de lo que decimos. En Aragón, hay algo más que jotas. Hay danzas, coples, melodías y fragmentos típicos del ritmo de los «danzantes», material étnico-musical desconocido por los compositores aragonésimos de ocasión. Hay cantos celebrando la terminación de las fiestas agrícolas, como júbilo a la «buena cosecha»; de romería a otras fiestas rurales, de verolada, de celebración de acontecimientos familiares, etc. Y hay muchos «estilos» de jota que no aparecen nunca por esos escenarios mojar poliduros. No es lo mismo la jota que se canta en el Alto Aragón que la del Bajo Aragón, detalles de diferencia que llegan a producirse en pueblos cercanos.

Claro está que si estuviera bien estudiado el cancionero aragonés y llevado a una amplia y documentada edición, como sucede en otras regiones, se desconocerían el truco puesto en práctica por algunos compositores. Por lo regular, al compositor le entregan un libro regional y solamen-

te se limita a consultar el cancionero o independiente, copiando las melodías vagas, en cuyo caso no hemos conseguido gran cosa, pues lleva a la escena lo que a veces estamos: harto de oír, resultando que hay canto popular que se oyó repetido en cincuenta zarzuelas. Así se consiguen éxitos fáciles, pero, ¿quién es el público desagradoledido que al oír en escena un canto íntegro de su tierra, no se entusiasma, sin darle tiempo a pensar que el compositor, no hizo otra cosa que copiar lo que había recopilado en un libro el investigador?

Esto nos demuestra que un cancionero no debe de utilizarse como elemento de basados, como un calco que analé al compositor, porque el que así lo hace, pasa ser un simple *templador* sin ideas propias. El cancionero es un guía, en el que el compositor debe de estudiar los géneros, modalidades y ritmos de la región objeto de su obra, asimilándose el espíritu musical y rechazando la fiel copia de lo común, exceptuando el caso aislado en el que la copia íntegra de algún motivo sea precisa para la identificación escénica. Esto, nada a que los autores — libro y música — visiten la región matriz de su obra con atención psicológica, interesado a los aspectos naturalistas de la novela feroz que visiten el ambiente en toda su complejidad y moliente, no creando por referencias, puede constituir, si los autores son serios, a que tenga la obra regional la relativa exactitud que el teatro puede aceptar.

En el ambiente aragonés aún no hemos llegado a ello. Y el que lo dude, que lo pregunte a los nacidos en la región. El aragonésimo de nuestras zarzuelas es un aragonésimo falso.

Puente Arac



# Las Músicas del Ejército

## BASES

para la reorganización de las Bandas de Música y creación del Cuerpo de Músicos Militares

(Continúa)

Exista hoy en el Ejército una noventa y cinco mil personas que no son otra cosa que una gran banda compuesta por un excelentísimo Director y nueve profesionales con otros elementos heterogéneos de muy poco valor. Con este proyecto, atendidos todos los servicios oficiales de Capitanías y Jefaturas de Brigada así como las Academias general y especiales que están en activo servicio a 48 músicos organizadas en forma, se proyectase 41; y, aunque como es normal al organizar las que quedan, se asigne a cada una un suboficial músico más, y dos sargentos y cuatro cabos, queda sobrando la mitad casi de los mayores, una parte de los de primera y segunda que se puede asignar dando a los más antiguos (mayores y menores) facilidades para el retiro y agregando los otros a las bandas que quedan y aun facilitándole los medios de pasar a situación de supervivencia en distintas formas.

Las ventajas para la economía del Estado y para el personal músico-militar a la vez, salta a la vista.

El Estado, según nuestros cálculos, economiza anualmente más de un millón de pesetas. Las músicas estaban bien organizadas y las generales con mando de Cuerpo de Ejército, tenían a su disposición una banda digna de tal nombre que no hacía el ridículo ante la mayor parte de las municipales hoy existentes; las de brigada la sexta, así como las Academias, eclesiásticas, etcétera.

Estas músicas podrían asistir una, dos o más veces, fué el jefe de la brigada (o su representante), a la instrucción táctica

de uno de los Cuerpos de Infantería que forman la Brigada y esto era suficiente.

También podría y debía disponerse que una vez al mes, diese un concierto en el patio del cuartel de cada uno de los Cuerpos de Infantería de la Brigada, o en un salón destinado al efecto.

Por lo que respecta a los músicos no se daría el caso insólito que un Maestro Director, empujados en su difícil arte, tenga que estar militarmente considerado como el último oficial — incluyéndolo, claro está, los de la Escuela de Reserva — después de haber cursado más de diez años de estudios y haber obtenido plaza en una oposición difícilísima y muy rigurosa; y los menores de segunda categoría, al no haber de las músicas, cuya asignación militar les da indiscutible derecho a todas las ventajas en activo y pasivo, se verían dignificados y respetados militarmente; no repetiríanse casos tan bochornosos, como uno que hemos presenciado nosotros, en el que un soldado ruso no solo no cree lo acrea a un músico de primera vieja, que puede ser su abuelo, sino

que ni le saluda siquiera, a pesar de lo que disponen los Reales Decretos, que dicen textualmente: «Todo militar tiene el deber de saludar a sus superiores aunque sean asimilados».

Si se pretende seguir como en la actualidad, con las músicas esporádicas y siempre con varias plazas vacantes — aparte las referidas — vale más, muchísimo más, ir a la disolución total de ellas; pues no solo representaría una importante economía en el Presupuesto, sino que el personal que en el Ejército se dedica a este arte, según da valor al guerrero, le hace olvidar las fatigas y desprecia el peligro, se dedicaría de lleno a otras actividades aun dentro del mismo Ejército, que le daría más provecho.

El Ministro que lleve a cabo la reforma de las músicas militares, dignificando a su personal y colocándole en condiciones de igualdad con las demás clases del Ejército, habrá hecho más por el arte musical español que todos sus antecesores juntos y su nombre merecerá ser grabado en letras de oro en todos los cuarteles antes del día 30 de mayo.

Tomé González Páramo  
(Jefe de Cu)

### Silveta artística

## SAEZ DE ADANA

Don Ramón Sáez de Adana es un hombre fundamentalmente serio; mas no con esa seriedad de algunos individuos que la adquieren como apocenas o como hábito, dándose y ensañándose los músculos faciales, poniendo ante los ojos cejas y obscuros gafos de cancha, insensibles a la risa, paucos en palabras y — en todo momento — adquiriendo la preponderancia de misterio encarnado en ellos mismos, que aparenta do sobriedad, no es más que forzada ensobria de estulticia y rebosamiento afectado de una disimulada engreñada. Don

Ramón es serio y afectuoso, domina simpática y ante inconscientemente por la bondad ingenua de aibles señores que hace al interlocutor notar la influencia del hombre bueno y el respeto que impone un carácter en toda la extensión de la palabra. Nunca se puede aplicar mejor la máxima fusa de: «Mara de acero es gusano de seda» que refiriéndose a Sáez de Adana. Eso es el maestro; la energía de todo un hombre y la cordesía de un caballero.

La vida de don Ramón ha sido de lucha, de intensa pelea, de batalla heróica

en paz de la difusión del arte. Todos los años, todos los días, todos los minutos de su existencia del maestro, fueron dedicados a la divulgación musical, pero nunca con rampante; pues demasiado alto, no quiso adular al vulgo con chabacanerías o vulgaridades que a tantos otros han dado la fama y—lo que es más sensible—la gloria. Saló al polemista dispuesto a hacer sabotear las delicias musicales en el más elevado concepto de lo que esto significa. Nunca habló en necios pues consideró que la muchedumbre había de tener acceso a las grandes concepciones artísticas y—con verdadero conocimiento de la materia—se consagró a un noble apostolado de depuración musical, cuyos felices resultados pueden apreciarse en el desarrollo coral que ha tenido la Montaña y, cuyo iniciador indiscutible, ha sido don Ramón Sáez de Adana.

El maestro, nació en Vizcaya el 21 de Agosto de 1870. A los ocho años comenzó la vida de estudio, preparándose para la música que había de desarrollar en el transcurso de los años. Fuesen sus profesores (de los que siempre habla con veneración y respeto), don Luis García y don Juan Feijo en solfeo y armonía elemental, don Francisco Vinas que en armonía superior, contrapunto y fuga, siendo orientado en materia de composición, instrumentación y dirección, por el maestro Moreno.

A los diez y ocho años y en ocasión de encontrarse de gira en Lérida el batallón donde servía como profesor de la banda, por recomendación de su maestro, se hizo cargo de la dirección de los coros y orquesta de la Sociedad «La Polifona», aconsejando de esta manera la vida de director que el destino le asignaba para el resto de sus días.

Poco tiempo permaneció en Lérida el maestro. El batallón fué trasladado a Vizcaya y en este tiempo mereció las primeras obras, que llegaron poderosamente la atención de los inteligentes y debían merecer condecoraciones de la recia contestación artística del autor.

A los veintidós años, cuando aún no

había cumplido sus deberes militares, obtuvo en simultánea oposición la plaza de director de la banda de música de Castro Urdiales. De esta forma llegó Sáez de Adana a la provincia de Santander que había de ser su patria eterna adoptiva y ella había de recibirle como legítimo y amado hijo.

Diez y nueve años fué director de la Banda de Castro Urdiales. Diez y nueve años de labor incansable, de trabajo abrumador y silencioso. En el año 1904, cuando aún no había ninguna agrupación coral en la provincia, fundó la de Castro Urdiales y años más tarde crea los coros y academia musical del Cercado Cantino.



que hoy lleva el nombre de *Schola Cantorum*.

En 1906 obtiene el maestro en el certamen de Bandas de música en Vizcaya, dos primeros premios, siendo felicitada la Banda de Castro Urdiales por el tribunal.

En el año 1921 en retidísimo concurso de méritos es nombrado director de la Banda municipal de Santander, cargo que ocupa en la actualidad y, un año más tarde, funda la Sociedad Coral de Santander, que tantos días de gloria había de dar a la capital montañesa. Cuando esto sucedió, no había en la Montaña más sociedades Corales que las dos fundadas por

el maestro en Castro Urdiales y de pronto se cuentan las de Astillero, Maliano, Lelovarga, Reinoso, Corales de Barba, etcétera, etc., que tanto contribuyeron a elevar el nivel artístico de la provincia.

Donde culmina la labor de don Ramón es en la Coral de Santander, de inigualada gloria y brillante, llevada en sus excursiones el aplauso de la crítica y de la muchedumbre. En Burgos, Palencia, Valladolid, Bilbao, Vizcaya, Oviedo, Bayona, son recibidas sus fiestas con simpatía y ocasionadas con entusiasmo y sin reservas. Como glorificación definitiva de su mérito, en el reciente concurso de Corales castellanos celebrado en Valladolid, obtiene el supremo galardón, que viene a ser la consagración definitiva de sus méritos y cualidades.

Tiene la Coral de Santander—como complemento admirablemente educado—establecida una academia musical a la que concurren ininidad de alumnos que cursan de una manera eficaz y seria, las asignaturas de Solfeo, piano, violín, violonchelo, armonía, historia y estética de la música. De su utilidad no es preciso hacer el menor comentario, pues a todo el mundo se alcanza la influencia que ejercen esta clase de instituciones en la vida de los pueblos.

No cesando el maestro con la labor abasandera que dejamos transcrita y, que por sí sola bastaría para cimentar un nombre y crear una merecida gloria, se hace cargo en 1924 de la representación en la capital montañesa de la Sociedad de conciertos «Cultura Musical» establecida en Madrid, gracias a la cual, la afición santanderina puede convivir a diversos conciertos asistidos a bases de los mejores artistas nacionales y extranjeros.

Es el maestro Sáez de Adana, un compositor notabilísimo y fructífero, habiendo escrito muchas obras para Coro, Banda, piano y orquesta que han sido interpretadas por Corales y Bandas de más trascendencia, estando editadas por la Unión musical, Eivis y Alfo.

Esta es a grandes rasgos la biografía

al maestro Sáez de Adana. Hombre trabajador, orgánico e incesante, director entusiasta, obrero distinguido en el terreno musical y que como premio a sus inimitables méritos, recibe el tributo de respeto

de los discípulos y el aprecio de veneración, simpatía y popularidad, de sus concurrencias, que le consideran como legítimo orgullo de la hermosa ciudad santanderina.  
X. Y. Z.

Desde Gijón

## En el Teatro Dindurra

Presentación del Orfeón Gijonés.—Compañía de ópera de Franco Fionti

El acontecimiento musical en Gijón ha sido la presentación del Orfeón Gijonés. Hace bastante tiempo que el maestro Angel Embil estaba trabajando por constituir un orfeón, lo que era su sueño deseado, y después de mil sinsabores y trabajos sin fin ha conseguido su ideal, presentándonos un orfeón Gijonés, en el que sobresalen las voces blancas.

En el programa figuraban obras de Lacome, Mélián, Embil, Conella, Torner, Páez José Antonio de S. Sebastián, Sáez de Adana, Eskava, Stork y Morera.

La primera parte del concierto estuvo integrada por obras para voces blancas, siendo aplaudidísimo el magnífico coro *El Verjel*, que hasta ahora sólo habíamos oído en algunas funciones religiosas.

Pero donde cobró el entusiasmo del público fue en la interpretación de *Cantos de las montañas en la alborada*, de Vomer; *El Rincón de la Cruz*, de Sáez de Adana, y en la *Jardines de las Montañas*, de Morera, desbordándose el entusiasmo del público en honor de director y dirigidos, pues tanto el maestro Embil como sus buenos pupilos todo su alma en la interpretación de estas obras.

El broche del concierto, broche de oro por cierto, fue *En voz de Pedro*, de Eskava, acompañado al armonio por el notable organista don Ignacio Mira. Esta obra de grandes dificultades fue magistralmente in-

terpretada, así como sucedió, y en ella demostró el maestro Embil su valía como director del Orfeón, pues cuidó hasta en sus menores detalles los matices de la obra, dando en su interpretación ese claroscuro tan difícil de conseguir en las masas vocales que suelen emitir, en general, más la caridad de voz que el matiz fino y delicado que les da un gran valor artístico, ya que ello es prueba de que al frente de ellas se encuentra un espíritu altamente artista, como ocurre en este caso con el maestro Embil.

A los muchos aplausos y felicitaciones que recibió el maestro Angel Embil y los orfeonistas, unimos los nuestros más feroces, ya que en ellos va impregnado el afecto del compatriotismo más sincero hacia el maestro Embil.

La presentación del Orfeón Gijonés la hizo el elegante orador y publicista don Gerardo Requejo, para quien el cronista guarda un sincero afecto. El señor Requejo con su fácil palabra y galanura de estilo ensalzó lo que significa el Orfeón Gijonés y reclamó el apoyo moral y material que Gijón debe prestar a esta obra artística.

El señor Requejo, que fue interrumpido en varias ocasiones con entusiasmados aplausos, al final de sus hermosos párrafos, fue calurosamente ovacionado por el numeroso y distinguido público que llenaba el teatro Dindurra.

—

La compañía de ópera de Franco Fionti ha dado cinco representaciones en el teatro Dindurra.

De ellas sólo he podido asistir a dos: *Babemba* y *La Farsanta*.

He tenido la desgracia de presenciar los dos peores interpretaciones que pueden darse a dichas obras.

Contra a ganar y los que conocemos estas obras no nos explicamos, ni comprendemos tales cosas.

En *Babemba*, destacó algo la labor del tenor señor Sivert y de la tiple que estudiaba el papel de Rivin, cuyo nombre siquiera no recuerdo. De los demás contamos un velo.

*La Farsanta*, sólo se salvó la *Leonesa*, que como todos sabemos es papel de comedia, pero la tiple, cuyo nombre no figuraba en los programas de teatro, no es tal comedia, pero a pesar de esto es la única que estuvo aceptable.

El tenor señor Cortada, está bastante peor que cuando debutó en el teatro Real de Madrid. Abusando de una manera lamentable del *falsete*, en el *Spinto genil*.

Del barítono más vale que no hablamos, toda la noche estuvo *atralado*. (Una desdicha!)

Con esta clase de compañías de ópera barata (y tan barata) no se consigue crear ambiente, sino por el contrario, destruir el poco que hay.

Compañías de ópera barata fueron las de los maestros Bazanta y Vicente Díez... ¡¡¡ ¡¡¡ ¡¡¡ ¡¡¡ la botaca y se representaban *Anda*, *Jarvis*, *Boquerone*, etc., etc., con comparsa y coros astutos, llegando a representarse algunas obras tan lindas como en el Real.

En la compañía de Franco Fionti, el caso general está compuesto por ¡¡¡¡te personas!! siete señoras y seis caballeros. ¡Es posible que así se pueda dar ni una ligera idea de lo que son las obras que se atreven a representar! Imposible de todo punto. Pero la botaca se ha pagado a ¡¡¡¡te pesetas!!

Es sensible que la labor de un excelente maestro como es el señor Gorgi, que es

lo único bueno de toda la Compañía, se ostente ante la falta de elementos, tanto en los artistas como en la orquesta. Hora es ya de que las Asociaciones de Profesores de Orquesta hagan sus plantillas para cada género y los maestros, por su parte, obliguen a las empresas a que la orquesta esté constituida en forma decorosa, siquiera por respeto al arte.

Es de todo punto imposible que la orquesta que está mal poseída, pueda sonar bien; así ocurre en este caso en que la orquesta estaba constituida por cuatro violines primeros, dos violines segundos, (una viola!), que es como si no hubiera ninguna y no por culpa del instrumentista, su cello y su contrabajo. ¡Bien pobrecito estaba representada la verdad!

Pero para no poner cuenta había en cambio dos flautas, un oboe, dos clarinetes, un fagot, colocado con la cuerda sin hacer las veces de cello, dos trompetas, una trompa, (¡tres trombones!!!), timbales, latón y piano: ¡Ergo! un fuerte y la cuerda no se oía ni poco, ni mucho.

¿Es que cobrando a siete pesos la butaca, no hay derecho a exigir a las empresas una orquesta más numerosa en la cuerda?

Claro es que las Asociaciones de Profesores de Orquesta por estar indefensas por parte del Gobierno a cosa de no hallarse aprobado a estas alturas el Censo de Profesores, están obligadas a acudir con pites de plomo y fieras que consientan todos los abusos de las empresas, como son los saldos íntimos que en la mayoría de los casos se cobran. (Por qué salió el Comité Pasívoro no activa la aprobación de dicho Censo, o en otro caso da una explicación del por qué de esta demora?) Será viento lo que la ligada a sus oídos de que el Censo de Profesores de Orquesta, no se aprobó nunca? Si es así, que lo diga claramente el Comité Pasívoro y entonces las Asociaciones vean lo que tienen que hacer para defenderse de esa manera enérgica y de una vez para siempre, los intereses de sus asociados.

Va es hora de que las Asociaciones ten-

gan astucial plera para poder impetrar a aquellas empresas que sólo miran sus intereses particulares, con vista a la taquilla, impetrescibles un oírle el arte ni los intereses del público, que el fin y al cabo es el amo y señor.

Pero para poder dar esta batalla a las empresas es preciso que tanto los mar-

cos como los profesores de orquesta solo loamos, en la batalla que hemos de tener en el combate, un solo leamos: ¡Trabajo! Si lo hacemos así, podemos tener fe en el triunfo, pero si continuamos con el consuelo estúpido: «Cuento pagan», vamos a la derrota sea segura.

José Martínez Sotoca

## Misivas

(Fragmentos)

*Se. D. Anacleto Raffinovsky Pejoto-  
maroch, Director de la Música «Los Mi-  
sbles» de Villavieja,*

Distinguido compañero: Le felicito por su buen criterio y mucho me alegraría, el ver que alguna vez rompa lazo en favor de nuestros derechos, que no dudo alcanzar pronto eficacia, si alguno de los que deben saberse bien, no levanta el talco.

Concisos a la esperanza de alguna mejora, me resigno a sufrir esta monotonía que sentimos aquí a los *exterres* y más aún a los *ferreates*.

Me daban mis músicos una Revista de Córdoba en la que vi su crónica, la que me agrada mucho, pues refleja nuestra verdadera situación. Es usted valiente y por ello le felicito. Veamos si poro a poco se consigue algo.

Las mejoras de nuestra clase son difíciles de obtener por la falta de unión y cooperarismo. No olvide usted que para llevar un suavio a los Censos del Estado, debe estar de acuerdo la colectividad paspoerente, mientras haya quien se conforma con asistir de comparsa a los concursos de bandas u orquestas, mientras pulsan los que dedican pasadillos sin ton ni son al primer adversario y mientras haya reclutadores de hospiciarios que se valen del cogi-

ño para engrosar las agrupaciones musicas sin baldades del porvenir mequipo que les espera, *éste* no tendrá caso.

¿Qué es la Confianza musical? La necesaria paciencia que sirve para elevar la vida, procurando hacer el mal efecto que causan las ideas egoístas y malos instintos que dominan a los subhombres de este mundo musical. También sirve para que algunos superhombres colijáscase bajo tan noble palabrita, busquen tan solo su modo personal aunque sea a costa de revertir al prójimo.

Por desgracia nuestra situación es siempre violenta y lo seguiría siendo mientras nos concedan lo que tanto se debía de perseguir: pero gozamos de pocas simpatías en donde podíamos atenderlos, y yo creo que, podemos perder las esperanzas. Somos un conglomerado de estipiados inconspicuos que siempre nos hemos olvidado de que la emancipación ha de ser obra exclusivamente nuestra.

Tuvimos unos amigos que si Pedro Boreno se nos tragara no les importara un bledo. Resignación amigo mío. Yo no hay más remedio que padecer si no queremos sucumbir. Mientras, estaremos «en la ligera», no seremos nada ni nadie y no hay más solución que resignarse o aguantar sin dignidad cuando vienen maldades. Solamente puedo aconsejarle paciencia y fe.

para ya habrá visto usted que para pasado medianoamente en nuestro empleo hoy que tenemos ambos cosas.

Al recibir se carta lo primero que hice fue comprar, mejor dicho, pulverizarlo. Entre los Directores de Música hábiles y por haber, no hay uno que connotándose excepción sea connotado y connotado. Todos vivimos en las redes, pero por si acaso fuese usted el redentor que hubiese entre nosotros, le aconsejo que se merche antes de verse fracasado. Aquí la mejor solución es hacer picadillo de la masa enrejada que cada cual por equivocación atribuyó al sacer, y llorar como falsos Boudiers nuestra voluntaria desgracia.

No la pese haber hecho propaganda emancipadora entre nuestra clase, es ley de vida el que la igualdad pesada las respuestas que los grandes leñadores han recibido de la misma gestora que se intentó mejorar socialmente. Lo mismo le pasó a don Quijote cuando a pedradas recibió el pago de los galletes que con su químana había librado.

Antes de contestar a BOLETIN MUSICAL, mande cartas a varios espasqueros y le observo que son pocos los que se preocupan de nuestras cosas o se creen superhombres o su saciedad les impide gustarse un real en sellos de correo, y como consecuencia son muchos los que expresan el amar señalados y dormido. En toda colectividad suele haber pasatiempos de ensañamiento, pero amigo Rejonesmeñor (casi posible que la Música adormezca la inteligencia de sus servidores más o menos aritméticos).

A todos los personajes que en la Historia de la Música Rosonera han sido, se les ha dedicado un pasatiempo, pero la resultante ha sido mala porque tanto los personajes como los historiadores no sabían una palabra de música rosonea.

Mientras no tengamos músicos, ni direc-

Profesor músico del R. C. de Alabarderos, se ofrece como director de Banda

ESCRIBAN:

Apartado 12197 Madrid

ción absoluta, las partituras y las batutas serán jupetes de bajo precio aunque nuestros amigos nos obliguen a gastar barba, siempre, el respetable público distinguirá de entre sus pilas a los falsos apóstoles por el colorido de la barba artificial.

Va sabe que todas las cartas que yo le envío pueden pasar por el departamento de la sanidad sin que me epongá, pues reconozco la necesidad de tal mensaje sac-

viando mientras los músicos solo sean músicos y al ser solamente músicos por fuerza han de ser mediocres, desconociendo el principio letradosiano que dice: el médico que solo sabe medicina es un mal médico.

Hay que procurar que se nos dé lo que tienen los demás empleados. Si todo lo esperamos del cielo, es cuestión de serarse porque Dios no suele tomar en consideración las oraciones de los que adolecen de indoligencia. Los directores de música debíamos de ser meros egotas y más comprensivos de los problemas músico-sociales. Si en Villavieja no se puede vivir, amigo Rejonesmeñor, tampoco se puede vivir con garbanos (sin renegar) por las montañas del Caricoburgo y los valles del Guadalupe, etc.

Yonach d'Alacort.

# ¡Abajo los Concursos!

Los concursos, en términos generales, delicias de seguirse por razones de todos los profesionales coasociadas.

En el concurso de corales castellano-leoneses celebrado en Valladolid el señalado, excluido el aspecto teatral o apasentado, fue deplorable, como suele ocurrir en casos análogos. Al terminar el Concursito estentoso del fallo, como en todos los actos de esta índole, empezaron los insultos músicos y las pelotitas fuertes al Tribunal. Ofrecistas premiados y no premiados, en resultado improvisado terminamos el espectáculo de Arte en la Plaza Mayor de Valladolid.

Los concursos vienen a ser unos amuletos de hierro viejo que las Entidades organizadoras de festejos (Ayuntamientos, empresas o sociedades) hacen para sacar el mayor partido en el río inabundante de la pobreza social de las clases musicales. Si un concurso de ofonores, bandas u ospuestas produce 20 ó 30 mil pesetas y la Entidad

organizada reparte, como lausona, en premios 8 ó 10 mil pesetas, le quedan sin penas y fatigas 10 ó 20 mil pesetas que le sirven para cubrir otros festejos.

De muestra que con dinero ganado por las Agrupaciones musicales se pagan los cabalgates, los gigantes y cabezudos. Es consecuencia y en suaves, los elementos musicales al mismo tiempo que constituyen un espectáculo de festejos sirven de remuneración cabera de tanto para pagar los platos ricos que las sacralidades de las fiestas producen: cocasas, carnosos, fargos de arteficio.

En Valencia los concursos de bandas, en Cataluña los de ofonores y en otros puntos otros concursos, constituyen una fuente de ingresos a las Entidades organizadoras, pero causan cierto malestar entre las personas sensatas al ver como al final: trinos y tropezos terminan a gastosos como en el rosario de la avoca.

● ● ● ● ● TEATROS ● ● ● ● ●

El Teatro Lírico Nacional

## La falta de locales y la entusiasta porfía de Sagi-Barba

Tiempo es ya que, dirigidos y directores, dejen de actuar como campesinos y músicos en las ferias artísticas que se llaman Concursos. Los directores no deben volar en las coronas de laurel que es un concurso para recibir. Son coronas sin valor de ninguna clase y además están provistas de espinas.

Los concursos han pasado de moda y son los lugares donde suelen recibir, en vez de gloria, la puntilla las agrupaciones musicales.

Los concursos tienen unos subditos más humanos, sociales y ciudadanos que podemos llamar: *alumnos, excoetatos o excoetores*. Nada de premios, sino remuneración equitativa y proporcional entre las agrupaciones que, según loses, tomen parte; obligándolas a que ninguna ejecute una obra que lleve otra. Así se evitan comparaciones entre las agrupaciones concurrentes.

Al suprimirse los concursos se evitan las irregularidades que en la mayoría de actuaciones se notaban debido a la imperfección nativa y profesional de la justicia humana.

Los concursos no sirven de estímulo como algunos creen, sino que por el contrario son causa de odios artificiosos entre individuos y colectividades que profesionalmente deberían ser hermanos.

Hay que recurrir a las entidades organizadoras de festejos populares para que supriman los concursos y que los ingresos que éstos produjeran dales que los busquen en las Agrupaciones industriales y comerciales y no en las musicales que además de aportar su actuación desinteresada tienen que lastimar los bolsillos de sus compañeros.

La abstención debe ser la respuesta a los concursos si queremos que la Sociedad respete a las agrupaciones musicales. Ya es hora que los músicos se den cuenta que no son seres alados o angelicales y que la gravedad les obliga a sostenerse de pie. De manera que hay que abstenerse de asistir a los concursos musicales si queremos que la Música ocupe en la vida el lugar que le corresponde.

J. Carró Jordá

Nos encontramos este año con un local, el teatro Caldesiá, que como la pasada temporada, pretende ser el solar del teatro lírico nacional. Las obras dicen. Pero el hecho es que, fuera de ese local, no hay ningún otro en Madrid que custodiara a favorcer ese cometido artístico. Ninguno. Y algo parecido ocurre en el resto de España.

La falta de locales, aunque de la zarzuela española es el problema más grande, más parcoso que se presenta al Teatro Lírico Nacional, precisamente cuando las figuras líricas de la escena están en mejores condiciones que nunca para hacer revivir nuestras viejas glorias, adaptadas al gusto, a las normas, a las exigencias de hoy.

Hay un cantante, soberbio, Sagi-Barba que, solo, por su cuenta, con su responsabilidad, ha emprendido la noble tarea de mantener con todo lo que le inspira y la honestidad artística de la zarzuela.

Cuando se habla de alguna obra interesante, de algún espectáculo lírico de altura, se piensa, ahora en Sagi-Barba, antes que en ningún otro artista y antes que en ninguna otra organización.

Sagi-Barba, es la esperanza de los que, desafiando las más adargas citrazarísticas, escriben obras líricas españolas, rehuyendo las tentaciones fáciles del exotismo acaparamiento.

Hece unos días, encontramos al exultante divo en Valencia y, como es natural, se refirió la comprensión hacia los directores de estas temporadas zarzuelas de España.

—Yo estoy dispuesto —nos dijo— a no variar de género si de programa. He tenido algunos fracasos ocasionales, pero el arte se salva siempre.

—Tratándose de usted...

—La gente está equivocada, en general, al juzgarme. Como muchos que yo no soy más que un *óbrer* exigente, que cobra su sueldo, y en paz. No. Mi misión, en estos momentos, es de porfía, de entusiasmo por nuestra música, de respeto a los directores musicales de España.

En efecto, España tiene derecho a ocupar un lugar preferente en la música de teatro universal, no solo por su historia contemporánea, sus ricas en raíces, por su conciencia admirable, sino también por el talento y la originalidad de algunos de sus músicos de hoy, relegados quizá por el avasallador empuje de los *mitificados* de las propias melodías.

Sagi-Barba, en su modestia —así lo he dicho él— quiere subsistir, en lo posible, opella falta de locales y luchas sin descanso por un teatro en Madrid.

Divide está Sagi-Barba, allí donde el teatro lírico más importante y a él llevan sus obras los autores de más renombre.

Seríamos que se quedara esto en un simple intento del *óbrer*. Lo serían todos los amores de la música. Así como Enrique Boveas merece tener un teatro en Madrid para toda la temporada, merece también Sagi-Barba la primicia lírica en Madrid. Mientras, su labor en provincias es una cruzada digna de tenerse en cuenta.

Confirma sobre, estado de tanta dirección y *confirmitismo*, que hay un *óbrer* español que está dispuesto a no dejarse vencer por aquellos vicios endémicos y a dar su arte y su voluntad por el triunfo de la música española.

Arturo Mañ

Madrid Octubre 1930.



# CONCIERTOS

## En Méjico

Primer quincena de Septiembre

**INFILTRADO DE LA PREPARATORIA.**—El Viernes 4. Recital de piano de la señora Esperanza Salazar. Entre las obras integraron el programa, *Ignorantia* la *Rapsodia Andaluza*, de Noystras, *Joyful*, de Esperanza Salazar.

Sábado 5. Recital de piano del señor José Lina. Entre otras obras, *Lantos elegicos* del Mexicano de Alfredo Carrasco, y la *Berceuse* en sol menor, de Ricardo Castro.

Miércoles 20. Concierto de la pianista Elena Sánchez Azusa, con obras de Schumann, Brahms, Debussy, Tchaic. (*Eshchivo*), Prokofiev y Scriabin.

Juho 21. Tercer concierto del pianista y compositor mexicano Amolfo Miramontes, dedicado al nuevo Estadio. Méjico. Director de la Fiestal de Música. El programa, exclusivamente de obras del distinguido compositor, fue el siguiente: *1. Paganini Sonata* (Allegro márgico-Andante sostenuto-Allegro spíríto); *2. Romántica en re menor*; *3. Danzo*; *4. Preludio en la menor*; *5. Baile mexicano*; *6. El placer en la mayor*; *7. Elas, Nudes* (Ave de los ángeles) *8. Estudio en górgando*; *9. Piérot* (Estudio márgico).

Domingo 14. Recital de la pianista y compositora mexicana Esperanza Pabla. Entre las obras ejecutadas, figuraron, *Danzas del Amor Brío*, de Fa-la-Toma, de Alberto; y *Reminiscencias*, a) En *Molndica*, b) *Gullas mautanas*, *Danzas Indígenas*, c) *Domingo de Ramos*, d) *Procesión del Viernes Santo*, e) *Sabado de Gloria*, de Esperanza Pabla.

**SALA WAGNER.**—Miércoles 3. Concierto de piano de la señora Margarita Ortega, discípula del profesor Salvador Ordóñez Ochoa, con obras de Brahms, Chopin, Tchaikovsky y Debussy.

Vienes 7. Séptima audición de la Academia Musical Esperanza Rodríguez Segura, con obbras de piano de la señora Regina María Anaya. Entre las autoras que integraron el programa, se cuentan las mexicanas: Carlos del Castillo, Emma Escobar, Manuel M. Donce y Delyra Luis Ojeda. Como final del programa fue ejecutado la *Fantasia* para Voz Nueva, de Larregla.

**CONSERVATORIO NACIONAL.**—Miércoles 11. Dedicado a una conferencia-concierto, «Las nuevas orientaciones de la enseñanza del solfeo en el Conservatorio Nacional», fue el título de la conferencia, a cargo del profesor Fernando Burgos. En el programa musical, entre otras obras, figura el *Andante* para corno y piano, del compositor au-

riano Casimiro Hauer, sicado con intérpretes los profesores Valentín García e Ignacio Rodríguez. **ACADEMIA MUSICAL ESPERANZA RODRIGUEZ SEGURA.**—Sábado 5. Octavo conferencia-concierto. Los nombres musicales, Nacionales e internacionales, fue el título de la conferencia que moderó el señor Agustín Marcos Anaya. La señora profesora Rodríguez Segura, ejecutó el piano la *Danza Española* (sola, 10 y el *Val de Concerto*, de Granados, además de *Dos danzas Romanas*, de Bartok, y el *Adagio molto*, del compositor mexicano Rafael J. Tello.

**TEATRO ARBU.**—Lunes 11. *Concierto*, por María Luisa Escobar, Abigal Berthold, Josefina Lina, José Arratia, Ignacio García y Luis G. Saldaña. Director y concertador, Maestro José M. Azúa.

Segunda quincena de Septiembre

**SALA WAGNER.**—Viernes 12. Recital de piano de la señora Sofía de la Hoz. Entre las obras del programa, figuró la *Suite*, de Alberto.

Martes 21.—Recital de canto de la señora María Horrota Valladares. La señora Valladares, cantó trozos de Verdi, Pouchini, Sane-Saúre, y Giochi Pinea, del compositor mexicano, María Tellería. Acompañó al piano, el maestro Alfonso Aguilar.

Domingo 28. Octogésimo-primer concierto (segunda época) de la Sociedad de Música de México que dirige el maestro José Escalante. Ejecutó en el Cuarteto de cuerdas op. 28 núm. 1, de Beethoven; la *Sonata en re*, para viola y piano, de Joaquín Larrea, (a petición); *Vino primero vez*, el *Sereno en sol menor*, Op. 21 para piano y cuerda, de Felix Weingartner. El personal fue el siguiente: violín 1.º, maestro José Escalante; violín 2.º, César K. Gutiérrez; viola; Manuel Torres; cello, José Torres; C. López, Cruz Gamboa; piano, Miguel Cortáez.

**ANTITEATRO DE LA ESCUELA NACIONAL PREPARATORIA.**—Domingo 28. Audición especializada del Conservatorio Nacional. Pruebas de la Clase de Conjuntos de Ópera a cargo del señor profesor Marcos Rocha y de la clase de violín, a cargo del señor profesor Luis G. Salama. El programa fue integrado de *Madama Butterfly*, de Duccini; y el *Concerto* op. 21, de Beethoven, ejecutado por el violínista: Basilio Zárate y la orquesta del Conservatorio dirigida por el maestro Carlos Chávez.

**CONSERVATORIO NACIONAL DE MÚSICA.** Lunes 21. Dedicado a una conferencia-concierto. El tema: *modernos en Europa y los Estados Unidos*,

por el profesor Gabriela González. La parte musical estuvo a cargo del violínista Luis G. Salama, y la pianista Ana María Chávez, quienes ejecutaron la *Sonata* op. 11, de Beethoven.

Miércoles. Concierto instrumental. En este concierto fue ejecutado el *Quinteto* en do mayor, del compositor mexicano Higinio Escalante, teniendo a su cargo, el viola primero. El mismo violínista ejecutó el canto del repertorio, de Strauss, acompañado al piano por el profesor Ignacio Rodríguez.

**ACADEMIA MUSICAL ESPERANZA RODRIGUEZ SEGURA.**—Sábado 25. Octavo platón de las obbras de la clase de Estética e Historia de la música. La señora Gabriela Segura, desarrolló el tema: *Qué qué estudiamos música*. Entre las obras de la parte musical, figura *Concierto de José Azúa*.

Sábado 27. Cuarta audición de obras de autores mexicanos. El programa fue el siguiente: *dos obras del maestro Rafael J. Tello*, a quien fue dedicado, y el cual lució el acto con su presencia. *Himno a la Verdad* (conjunto vocal) solista profesora Ros M. Rosendörger, solista Violante Herrera, director, profesor Jerónimo López V. Noystras; *Serenata*, Condo profesora Ros M. Rosendörger. El clase (*barcarola*), *Trópico mejicano* (Corral-Allegro burlaco-Adagio romántico-Manual burlaco), piano, por la señora profesora Esperanza Rodríguez Segura.

**INSTITUTO MONTE DE OCA.**—Viernes 24 y 25. XXXVI y XXXVII concierto-estudio-estudio pianístico para el análisis y ejecución en público de obras clásicas de autores antiguos y modernos. Entre las obras ejecutadas, figuraron: *Danzas*, de Enrique Granados y Joyful, de la compositora mexicana Esperanza Salazar A.

## Delegaciones de la Asociación Cultural

Conciertos celebrados por las diferentes delegaciones de la Asociación Cultural en España.

MADRID

15 de Octubre.—*Orquesta Filarmónica de Madrid*, que dirige el maestro Pérez Casas.

Programa.—*Primera parte*: La *capilla* de Salomón; *Preludio*; *Danzas de las perlas*, Los encantamientos del mar; *Danza de los rayosnegros*; *Danza del terror*; *Flora Soláez*.

*Segunda parte*: *Sinfonía en sol menor*; *Allegro molto*; *Andante*; *Moviento*; *Allegro*; *canción*; *Moviento*.

*Tercera parte*: *Batallas* (*glorioso por el autor*); *Fred Elizalde*; *Los Maestros cantores*; *Preludio de*

acto El Danco de los aprendices, Marcha de las corporaciones, Wagner.

30 de Octubre.—Cuarenta Gatos.  
Programa.—Primer parte: Segunda sinfonía para cuarenta; Allegro vivo, Basso orlamente, Serenata, Vivo brillante; Mero Tost.

Segunda parte: Cuarenta en su mayor op. 32 núm. 4; Allegro, Largo, Minueto, Finales pronto; Haydn.

Tercera parte: Cuarenta en su mayor op. 32 núm. 3; Introducción, Allegro vivace, Andante con moto, Quasi allegro, Minueto gracioso, Allegro molto; Beethoven.

### IXCOSA

31 de Octubre.—Cuarenta Gatos.  
Programa.—Primer parte: Segunda sinfonía para cuarenta; Allegro vivo, Basso orlamente, Serenata, Vivo brillante; Alico Tost.

Segunda parte: Cuarenta en su mayor op. 32 núm. 7; Allegro, Allegro vivace y sempre scherzando, Adagio molto e mesto, Allegro; Beethoven.

Tercera parte: Cuarenta en su mayor; Adagio, Allegro, Andate cantabile, Minueto, Allegro molto; Mozart.

### SANTANDER

18 de Octubre.—Cuarenta Gatos.  
Programa.—Primer parte: Segunda sinfonía para cuarenta; Allegro vivo, Basso orlamente, Serenata, Vivo brillante; Mero Tost.

Segunda parte: Cuarenta en su mayor op. 32 núm. 7; Allegro, Allegro vivace y sempre scherzando, Adagio molto e mesto, Allegro; Beethoven.

Tercera parte: Cuarenta en su mayor; Adagio, Allegro, Andate cantabile, Minueto, Allegro molto; Mozart.

### CADIZ

13 de Octubre.—Cuarenta Gatos.  
Con el mismo programa.

22 de Octubre.—Cuarenta Gatos.  
Programa.—Primer parte: Cuarenta en su mayor op. 32 núm. 4; Allegro, Largo, Minueto, Finales, pronto; Haydn.

Segunda parte: Cuarenta en su mayor op. 32 núm. 3; Introducción, Allegro vivace, Andante con moto, Quasi allegro, Minueto gracioso, Allegro molto; Beethoven.

Tercera parte: Cuarenta en su mayor op. 32; Moderato e semplice, Andate cantabile, Scherzo, Finales Allegro giusto; Tchaikovsky.

### JEREZ

13 y 14 de Octubre.—Cuarenta Gatos.  
Los mismos programas.

### GRANADA

18 y 19 de Octubre.—Cuarenta Gatos.  
Los mismos programas.

### HUELVA

14 de Octubre.—Cuarenta Gatos.  
El mismo programa.

### JÁEN

20 de Octubre.—Cuarenta Gatos.  
El mismo programa.

### TORREDO

11 de Octubre.—Cuarenta Gatos.  
El mismo programa.

### GIBRALTAR

16 de Octubre.—Cuarenta Gatos.  
El mismo programa.

## Teatro de la Comedia de Madrid

En este teatro se celebrarán los siguientes conciertos:

Miércoles 22 de Octubre de 1933.—Por la Orquesta Clásica de Madrid, con 33 profesores, dirigidos por don Amaro Saiz del Valle.

Primer concierto.—Programa.—Primer parte: Cuatro y Polka, Suite (primera audición), I Chacabuco, II Gavota, III Tancosura, IV Minuet, V Pasapied, VI Chacabuco; Romanzo, Pastoral de 'Est Dama Sinfónica-Bonagay; Obertura melodiosa Del Madrid que fue... (primera audición); Concierto del Campesino.

Segunda parte: Cuatro Sinfónico en el bronce, Allegro vivace, Adagio, Allegro vivace, Allegro ma non troppo; Beethoven.

Tercera parte: Egloga (primera audición), Divertido por su autor, Julia Gómez, Sr. Duval's, Suite para instrumentos de cuerda (primera audición), I Jig, II Chisnata, III Intermezzo, IV Fandango (El 'Dagosa'), Hula, Marcha Militar en re; Salabert.

Segundo concierto.—Programa.—Primer parte: para instrumentos de cuerda, Allegro moderato, Adagio, Allegro Vivacilo, La Ruesita de las huadoras, Suite de danzas (primera audición), Introducción y Danza de las presentaciones, Escena-Danza de Chiratos, Nocturno, La hoguera, Baile del esquileo y la carpentería, Danza final, Concierto-Pintado.

Segunda parte: Sinfonía en sol mayor, núm. 40; Allegro molto, Andante, Movimento, Allegro ma non troppo; Mozart.

Tercera parte: Cuatro y Cuatro Nupcial (primera audición), Jaime Palanca, Minueto-Fantasia, para instrumentos de cuerda (primera audición); Gossens. Le plus qui reste, Valse (primera audición); Debussy; Obertura en estilo italiano, Schubert. La parte de Piano en las obras en que intervenga, está a cargo de don Juan Chirinos.

## Sociedad Filarmónica de Oviedo

Conciertos celebrados en el Teatro Campanario.  
Primer concierto a cargo de Pilar Cabrera, pianista y Alicia Marchandina, violínista.

Programa.—Primer parte: Sonata en la mayor, Allegro ben moderato, Allegro, Rondo-Fantasia, Ben moderato, Allegro, poco mosso; Cesar Franck.

Segunda parte: Pastoral con variaciones, Mozart; Rondó caprichoso, Mendelssohn; Vals en do, Chopin; El vicie Infante.

Tercera parte: Minueto; Mozart, Suite y rigodón; Francaux; Etude núm. XIII; Pagano; Danza de la villa leonesa; Falla; Polonesa en fa mayor; Wieniawski.

Segundo concierto a cargo del Cuarenta Gatos de Badajoz: Georges Gato, primer violín; Julián Barrios, segunda viola; Ludmila Kereva, violín; Lucía Frías, violínchelo.

Programa.—Primer parte: Segunda Sonata para cuarenta (primera vez en España), I Allegro vivo, Basso orlamente, II Serenata, Vivo brillante; Alico Tost.

Segunda parte: Cuarenta en su mayor, Op. 32 núm. 7, I Allegro, II Allegro vivace y sempre scherzando, III Adagio molto e mesto, IV Allegro; Beethoven.

Cuarenta en su mayor, I Adagio, Allegro, II Andate cantabile, III Minueto, Allegro, IV Allegro molto; Mozart.

## Sociedad Filarmónica de Segovia

Concierto celebrado el lunes 21 de Octubre de 1933, a cargo de la Orquesta Clásica de Madrid bajo la dirección del maestro Saiz del Valle.

Programa.—Primer parte: Concierto en el tono, I Allegro moderato, II Adagio, III Allegro Vivacilo, Duetto de Est, Dama Sinfónica; Hongkong. Tercera impresión musical, I Cuatro y Canciones en la noche, II Danco gitano; Tost.

Segunda parte: Sinfonía en sol mayor núm. 40; I Allegro vivace, II Andante, III Movimento-allegro, IV Allegro ma non troppo; Mozart.

Tercera parte: Andate (soneto); Beethoven; Danzas populares rusas; Bela Bartók; Schiller y Rigoldi; Francaux-Kereva; Obertura en estilo italiano, Schubert.

## Salón Teatro Condal de Ripoll

Gran Concierto exclusivamente para Beethoven Local de esta Villa, a cargo de Herminia Gaspiano y Nieves Gas, viola, Organista Serrano, el jueves 26 de Septiembre de 1933.

Programa.—Primer parte: Concierto; Heide, Modigliani de Jerges; Kereva, Asia; Bach; Berceuse; Fant. Schiller y rigodón; Francaux-Kereva; Piano, Herminia Gas y Violín, Nieves Gas.  
Segunda parte: Rondo; Wagner, Balneario; Vies el Pagliacci; Leoncavallo. Nubes azules, Grosse, Capriccio-SERRANO.

Tercera parte: La Folía, Corelli. La jota que llo: Debussy Ravellos, Beethoven, Andantino; Jota Martin, Periballo y Allegro; Daguani, Piano Herminia Gas y Violín Nueva Gas.

## Asociación de Música de Tortosa

Concierto celebrado el día 21 de Octubre de 1950, en el Saló Casa Ducat, por la Orquesta de Cámara de Barcelona, dirigida por el maestro S. Galvez Bellido.

Programa.—Primera parte: Serranito en re mayor op. 8. I. Masiall, Alegre, Adagio. II. Menuet en A, Alegre, II. Adagio. Scherzo. Adagio. IV. Allegro alla polacca. V. Andante con variazioni. Maestri, Alegre, Berceuse.

Segunda parte: Airo de la Suite en re. Bach. Menuet Minuetto Schubert. Minuet. Glee. Nueva Barroco. Danza Húngarica. Berceuse.

Tercera parte: Impresiones Musicales, «La Cantata» El Cantata. Berceuse. La vida breve. Falla. Swastika. Canals. Jota Aragonesa.

El señor don Alvar Calvo Comas, Secretario de la Asociación de Música de Tortosa, nos ha enviado la Memoria correspondiente al año Financiero de 1949-50, de la que extractamos los datos siguientes:

**Movimiento de socios.**—En 30 de Septiembre existía total se compone de 110 socios de número y 21 populares; total 137; el año pasado en la misma fecha, el número de asociados fue de 128, o sea, 120 de número y 8 populares; por tanto, hemos perdido 54 socios de número y 7 populares; total 61 socios menos que representen 112, 55 puntos menos de ingresos cada mes.

**Situación económica.**—Durante el curso hemos tenido un movimiento en caja 27.260,40 pesetas, cantidad que nos ha habido que pagar a contar desde la fundación de la Asociación. En el estado de cuentas que acaba de hacer nuestro Tesorero, habemos visto al detalle nuestra situación.

**Asistencia a los conciertos.**—Durante el curso han asistido a los conciertos 2.463 personas, o sea 1.320 socios de número, 89 socios populares, 1.027 extranjeros; 121 transparentes; 44 de otras Asociaciones y 20 niños.

El año pasado asistieron 2.046, por lo tanto hemos tenido 427 excedentes más.

**Balance artístico.**—Como siempre, la Junta de Gobierno ha prestado profunde atención a la selección de las obras que hemos realizado.

La calidad de las sesiones musicales que hemos proporcionado a nuestros socios ha aportado el déficit que se señala en nuestro balance.

En 30 de Septiembre se inaugura el curso con la banda «Unión Musical de Liria, considerada como la mejor del resto de Valencia; el 16 de Oc-

tubre el Violón Jorje Kurlins, que tenía precedido de una gran fama como así se confirma el día que se actuó. Otra acontecimiento fue el día 10 de Noviembre con la «Orquesta Filarmónica», de Madrid, dirigida por el maestro Peter Cassa. Después de incesantes trabajos, se muestran el contacto con el «Coro de Cámara del Duque», que una Asociación de Barcelona pretende otorgarles fuerza susceptible del concierto que tenía asociado a su trabajo. Para satisfacer a muchos compañeros que con insistencia demandaban un recital de guitarra, el 18 de Febrero ocupó nuestra actuación el que es considerado como uno de los mejores guitarristas de Europa, Miguel Llobet.

El día de Marzo, Robinson, que dos años con anterioridad el mayor éxito en el «Palau de las Músicas Catalanas» se dio a nuestros socios con el mismo programa e incluso concerte de propia la misma obra que tanto gusta la prensa barcelonesa y que era un Serezo para la mano izquierda; Gaspar Canals, el instante de Pablo Casals, fue nuestro hitop del 29 de Abril y después con el concierto de clausura que no se podía dar por falta de una agrupación digna del curso como el que nos habíamos, teniendo que recurrir a la Orquesta Sinfónica de Valencia, para lo cual hubo que hacer frente a importantes gastos, siendo seguramente la actuación de esta agrupación la causa de nuestro déficit administrativo.

Desde la fundación, han pasado por nuestra Asociación un clarinetista, un guitarrista, 4 pianistas, 4 violinistas, 4 violonchilistas, 1 fiedrista, 4 violas, 4 cuartetos, 1 quinteto, un sexteto, un octeto, 1 banda y 6 orquestas que son los 47 músicos que así han disfrutado.

El Secretario.  
ALVAR CELMA

## El Foment

### Ribes de Freser

Extraordinario Concierto celebrado el domingo 10 de Agosto de 1950, por el eminente violonchelista Galvez, profesor del Conservatorio del Liceo, con la cooperación de los eminentes artistas Herminia Gas y Nueva Gas, piano y viola.

Programa.—Primera parte: Variaciones, Lantini; Siciliano en rigodon, Francisco Kerlller; Aria, Bach; Melódica, Gluck; Rondino, Beethoven; Variaciones, Tartini; Violín, Nueva Gas; piano, Herminia Gas.

Segunda parte: Elogio, Pau Casals; Scherzo (sobre un tema catalá), Busá; «La Vida Breve» (danza), Falla-Galvez; Granada, Albéniz-Galvez; Bolero, Rubín-Galvez; Violonchelo, B. Galvez; piano, Herminia Gas.

Tercera parte: Trío, I. Balera; El Habanera, El Seguidillo gitano, E. F. Arbós. Piano, violín, violonchelo.

## Hotel Rigat

### Salón de Fiestas

Extraordinario Concierto celebrado el miércoles 17 de Agosto de 1950, por el eminente violonchelista Chaves, profesor del Conservatorio del Liceo, con la cooperación de los eminentes artistas Herminia Gas y Nueva Gas, Piano y viola.

Programa.—Primera parte: Variaciones, Lantini; Siciliano en rigodon, Francisco Kerlller; Aria, Bach; Vals, Brahms; Periballo y allegro, Daguani; Kerlller; Violín, Nueva Gas; piano, Herminia Gas.

Segunda parte: Elogio, Pau Casals; Scherzo (sobre un tema catalá), Busá; «La Vida Breve» (danza), Falla-Galvez; Granada, Albéniz-Galvez; Bolero, Rubín-Galvez; Violonchelo, B. Galvez; piano, Herminia Gas.

Tercera parte: Trío, I. Balera; El Habanera, El Seguidillo gitano, E. F. Arbós. Piano, violín y violonchelo.

## Hotel Montagu

### Ribes de Freser

Extraordinario Concierto celebrado el Viernes 12 de Agosto de 1950, por el eminente violonchelista Galvez, profesor del Conservatorio del Liceo, con la cooperación de los eminentes artistas Herminia Gas y Nueva Gas, Piano y viola.

Programa.—Primera parte: La Jolia, Corelli; Siciliano en rigodon, Francisco Kerlller; Aria, Bach; Melódica, Gluck; Rondino, Beethoven; Variaciones, Tartini; Violín, Nueva Gas; piano, Herminia Gas.

Segunda parte: Elogio, Pau Casals; Scherzo (sobre un tema catalá), Busá; «La Vida Breve» (danza), Falla-Galvez; Granada, Albéniz-Galvez; Bolero, Rubín-Galvez; Violonchelo, B. Galvez; piano, Herminia Gas.

Tercera parte: Trío, I. Balera; El Habanera, El Seguidillo gitano, E. F. Arbós. Piano, Violín y violonchelo.

## Salón Condal de Ripoll

Extraordinario Concierto celebrado el domingo 17 de Agosto de 1950, por el eminente violonchelista Galvez, profesor del Conservatorio del Liceo con la cooperación de los eminentes artistas, Herminia Gas y Nueva Gas, Piano y Viola.

Programa.—Primera parte: Variaciones, Lantini; Siciliano en rigodon, Francisco Kerlller; Aria, Bach; Vals, Brahms; Melódica, Gluck; Periballo y allegro, Daguani Kerlller; Violín, Nueva Gas; piano, Herminia Gas.

Segunda parte: Elogio, Pau Casals; Scherzo (sobre un tema catalá), Busá; «La Vida Breve» (danza), Falla-Galvez; Granada, Albéniz-Galvez; Bolero, Rubín-Galvez; Violonchelo, B. Galvez; piano, Herminia Gas.

Tercera parte: Tino I Boleto, El Habanero. III Seguidillas gitanas. E. P. Adán, Paso, valse y valsoselos.

Album con 27 baillables fáciles y modernos para orquesta, con trompeta y saxofón, 27 reales.

AUTOR.

**PEDRO RUBIO**

Tercilla del León, 14 MADRID

## Publicaciones musicales

**Historia de la Música del profesor Hugo Riemann.** Traducción de la última edición alemana por el maestro Sr. Antonio Ribera Manéja. Editorial Labor, S. R.

Nos encontramos ante un tomo manual de doble volumen de los que forman esta Edición, enciclopédica con 60 figuras en el texto, 17 láminas y numerosas imágenes musicales. Está escrito en forma sencilla, amigable y breve, los hechos más trascendentes, los adelantos más importantes en el transcurso de los años, y, sin perder esta historia ser descubridora de nuevas formas, resalta en el mismo tomo sobre el desarrollo del Arte Musical en el transcurso de los siglos.

Nótese a primera vista la feliz disposición de los tres libros o partes que contiene este manual. Después de breves generalidades empieza a dar paso a conocer la Historia de «los Instrumentos» a) en la antigüedad, b) en la Edad Media y Renacimiento y c) desde 1800.

La segunda parte está dedicada exclusivamente a la Historia de la escritura y de los sistemas musicales, siguiendo la misma clasificación de la anterior.

La más importante y extensa es la tercera parte que contiene la Historia de las formas musicales, estudiando, separadamente, la práctica musical en la antigüedad, el canto gregoriano, el desarrollo de la Polifonía por medio del «Organum», «Disantus» y «Fabordino», la edad de oro del contrapunto, la revalorización de la música acompañada y la Música en los siglos XVIII y XIX.

Nuestro lector agradecerá elogios a la Secretaría de esta Colección Labor, dedicada en su labor a la Música, al mucho interés al que se dedica, al al maravilloso traductor, tampoco se los hemos de olvidar esta vez, hacemos nuestra la

estrategia del autor en su prólogo a la primera edición: en este Manual no figura lo que todo músico sabe, sino lo que todo músico debería saber.

Habitualmente, no obstante, queda por más atención e importancia a la Historia de la Música Española y a sus autores inditos, apenas cita a medida de oportuno entre ellos Victoria y Miguel de Porriñán, sacados a relucir sobre todo el primero, incidentalmente. No se nos escapa que este Manual por su extensión de cerca de 1.000 páginas, no podía el traductor extenderse en un largo Apéndice como el que puso a la traducción de la Historia de Música Sagrada, del doctor Carlos Weissmann, su traductor el profesor Organista de la Catedral de Burgos, don Francisco Pizar de Vinango; pero ya que no ha podido ser, nos apresuramos a recomendar a la Editorial Labor, un volumen dedicado exclusivamente a la Historia de Música (de popular) de España.

## Importante para los directores de Banda

Los conocidos compositores donos **GARIBAY CARMELLO P. BETORÉ** y **AURELIO GRACIA**, han editado una colección de **Ocho baillables para banda**, cuidadosamente instrumentada y editada. Se compone de: 1. Tango, 1. Schöns, 1. Fado, 1. Fostrot, 1. Valse-jota, 1. Vals moderno y 2. Pasodobles. Estos baillables han sido seleccionados entre los que más han gustado al público al ser tocados por las orquestas; tanto, que casi todos están impresados en discos.

Punto 1250 la colección con Guitón y 20 libretos

DE IDOS A

**BETORÉ, Compositor**

Edicón, 8

SAN SEBASTIÁN

"Música", Revista mensual, San Sebastián, San José, 15, Duracón

para Madrid en la enciclopedia de la dirección de la revista «Música», y, este hecho, y el de su excelente música, hace merecer que le disponemos en continuación, aunque también por su interés.

## Enseñanza Musical por correspondencia

LA MÁS CÓMODO Y MÁS SÓLIDA

Comprende las materias siguientes: Música rítmica, análisis, frasco, composición, (incluyendo la armonía con el contrapunto y las formas musicales) instrumentación en Menores modernas, profesional especializado. Plan especial para adultos.

Dirección: Maestro

**ANTONIO RIBERA MANEJA**

En esta del este método con la enseñanza del piano por correspondencia, hemos dividido incluido un nuevo plan de enseñanza. Este se basa en la

**TECNICA MODERNA DEL PIANO** para adultos enseñada a

**GOYA, 115**

MADRID

Antes que con singular agrado la dirección de Juan Manéja, de encargarse de la dirección de «Música», decisión por la que sacrificó totalmente en pro de esta empresa, otras actividades más productivas; para con ello, nos ofrece un ejemplo de alta valoración musical. Por un solo gesto, merece la más efusiva felicitación.

De las empresas que ofrecen esta insuperable revista musical, ésta es sin duda la que más interés merece y, adelantando la revista presentamos, antes hoy en esta clase de publicaciones.

Tan sólo tenemos que hacer un reparo, que en estos ambientes propicia para que estos magníficos centros culturales, que tanto honran a la Música, y a los profesionales de ella, no tenga la debida acogida.

Con nuestro cordial saludo a su ilustre director y redacción de «Música», y con el sincero deseo de que en esta nueva etapa, alcance el éxito que tal afán es merecedor.

Calles Tipográficas

**LA IBERICA**

Dagoberto Escobar, 12 de

Teléfono 1546 - CORDOBA